

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 47-48 (1931)

**Heft:** 42

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**527.** Wer liefert Handpumpen für Wasser in Dampfkessel zu pumpen? Offerten an J. Küng, Säge- und Hobelwerk, Gelttnau (Luzern).

**528.** Wer liefert Holzwollemaschinen? Offerten unter Chiffre 528 an die Exped.

**529.** Wer liefert Schraubzwingen mit wenigstens 20 cm Ausladung und verschiedenen Längen, sowie auch Hobelbanken und Schraubstockschauben? Offerten an Frits Bingeli, Sägerei, Albligen (Bern).

**530a.** Wer liefert Casanin-Pulver, roh, in Griesform, in grösseren Mengen, zum Verleimen von rohen Stäben? **b.** Wer liefert Dichtenhobelmaschinen von 1500—1600 mm Breite? **c.** Wer liefert die Maschinen zur Herstellung von Weichholz-zwischenlagen für Sperrplatten? Offerten unter Chiffre 530 an die Exped.

### Antworten.

Auf Frage **502.** Seitengatter oder Eisenteile hierzu liefert G. Müller, Maschinenbau, Sumiswald.

Auf Frage **508.** Turbinen liefert die Firma O. Meyer & Cie., Turbinenfabrik, Solothurn.

Auf Frage **514.** Schnellbauaufzüge, mit und ohne Motor, mit festem oder einschwenkbarem Plattheau, liefert Joseph Wormser, Zürich.

Auf Frage **514.** Schnellbauaufzüge, neu und gebraucht, beziehen Sie durch die Robert Aebi & Cie. A.-G., Zürich.

## Submissions-Anzeiger.

**Zürich.** — **Neubau Gewerbeschule, Zürich 5. Wand- und Bodenplattenbeläge, Linoleum, Unterlagsböden, Schieferimsen, Sonnen- und Verdunkelungsstören, Holzrolladen, Verglasung von Eisenfenstern, Holzplästerung, Zimmerarbeiten (Blindböden).** Formulare je von 10—12 und 3—5 Uhr bei Steger & Egger, Architekten, Gemeindestrafe Nr. 10, Zürich 7. Offerten mit der Aufschrift „Eingabe Gewerbeschulhaus Zürich 5, Wand- und Bodenplattenbeläge“ (betr. Lieferung einsetzen) bis 15. Januar, abends 1/6 Uhr, an das Bauwesen I der Stadt Zürich. Offerteneröffnung am 18. Januar, vormittags 10 Uhr, auf der Baukanzlei I, Stadthaus, 3. Stock.

**Zürich.** — **Gemeinnützige Baugenossenschaft „Röntgenhof“, Zürich. 16 Doppel-Mehrfamilienhäuser an der Güterfreihofstrasse in Altstetten.** Erd-, Maurer-, Eisenbefon-, Kanalisation-, Umgebungs-, Kunststein-, Zimmer-, Bauschmiede-, Spengler-, Dachdecker-, Gipser- und Glaserarbeiten. Pläne etc. ab 11.—15. Januar, je nachmittags von 2—5 Uhr bei der Bauleitung, G. Giumenti, Architekt, Bahnhofstrasse 57 b, in Zürich 1. Angebote mit der Aufschrift „Preis eingabe für die Gemeinn. Baugenossenschaft Röntgenhof“ bis 18. Januar, abends 6 Uhr, an den Architekten.

**Bern.** — **Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern. Erweiterung des Reservoirs Mannenberg. Material.**

**Bewegungen** 12,000 m<sup>3</sup>, **Beton- und Eisenbeton** 2200 m<sup>3</sup>, **Steinbettungen** 1800 m<sup>3</sup>, **Verputzarbeiten** 5400 m<sup>2</sup>. Konkurrenz unter den in der Stadt Bern ansässigen Baufirmen. Pläne etc. vom 7. Januar an täglich von 10—12 Uhr auf dem Bureau der Wasserversorgung. Eingaben mit Aufschrift „Erweiterung Reservoir Mannenberg“ bis 20. Januar, 18 Uhr an die Direktion des Gaswerkes und der Wasserversorgung Bern. Eröffnung der Angebote am 21. Januar, 10 Uhr.

**Bern.** — **Stadtbauamt Biel. Ausführung der Kleiderkästchen in Eisen und Blech im Strandbad Biel.** Offerten mit der Aufschrift „Kleiderkästchen für das Strandbad“ bis 22. Januar, 18 Uhr, an das Stadtbauamt. Pläne etc. daselbst, Abteilung Hochbau, Neuengasse 8. Öffnung der Eingaben am 23. Januar, vormittags 10 Uhr.

**Bern.** — **Feldschützengesellschaft Fahrni. Verlängerung des Kabels von ca. 35 m und Installation der Lichtsignale im neuen Scheibenstand.** Eingaben bis 15. Januar an Rud. Luginbühl.

**Bern.** — **Hinterarni-Alpgesellschaft.** Neue Alphütte auf ihrer Weide Kohlschwand. **Maurer-, Zimmer-, Schreiner-, Dachdecker- und Hafnerarbeiten.** Pläne etc. bei Frits Hirsbrunner, Gutsbesitzer, Neuhof, Sumiswald. Eingaben bis 15. Januar an Sam. G. Käser, Gutsbesitzer, Käserhaus, Leimiswil.

**Luzern.** — **Wasserversorgung Littau. Errstellung eines zweikammerigen Reservoirs von 1200 m<sup>3</sup> in armiertem Beton auf Zimmeregg, Errstellung eines zweikammerigen Reservoirs von 600 m<sup>3</sup> in armiertem Beton auf Oberwil, gußeiserne Rohrleitungen, von Roll'sches Material, fix und fertig verlegt, 200—75 mm Lw., 8234 m, samt den nötigen Formstücken, Schiebern und 60 Hydranten, Hausanschlüsse, Grabarbeit ca. 8300 m. Pläne etc. auf der Gemeindekanzlei.** Offerten mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ bis 21. Januar, 18 Uhr an den Gemeinderat Littau.

**Solothurn.** — **Landwirtschaftliche Schule auf dem Wallerhof. Gipserarbeiten, Wand- und Bodenplattenbeläge, Glaser-, Schreiner- und Schlosserarbeiten, Steinholzböden und Linoleumunterlagen, Malerarbeiten, Heizungsanlage, sanitäre und elektrische Installationen, Sonnerieanlage, Kochherde.** Konkurrenz unter den im Kanton niedergelassenen Firmen. Pläne etc. vom 6.—16. Januar je vormittags beim Kantonbaumeister. Offerten mit Aufschrift „Eingabe Landwirtschaftliche Schule“ bis 25. Januar an das kant. Baudépartement in Solothurn.

**Appenzell A.-Rh.** — **Erstellung eines modernen Schwimm-bades in Heiden. Erd-, Maurer- und Eisenbefonarbeiten.** Pläne etc. bei Ernst Klee, Kaufmann, Heiden. Offerten mit Aufschrift „Schwimmabdeingabe“ bis 19. Januar an Dr. Streuli, Präsident der Schwimmbad-A.-G. Heiden. Auskunft durch die Bauleitung am 18. Januar, nachmittags im Hotel „Krone“ in Heiden.

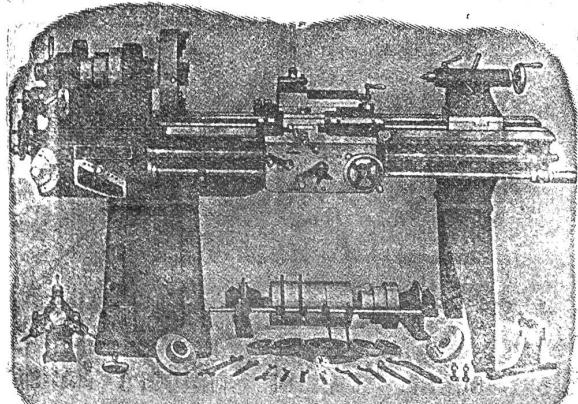
**St. Gallen.** — **Chalet für J. Brunner und A. Küenle in St. Gallen. Erd- und Maurerarbeiten, Plattenbeläge, Dachdecker-, Spengler-, Gipser-, Maler- und Glaserarbeiten, sanitäre, Gas- und elektrische Installationen, Zentralheizungsanlage, Reinigungsarbeiten, Transport von Bauholz vom Bahnhof auf die Baustelle.** Die Offerformulare werden gegen Einsendung von Fr. 2.— in Briefmarken durch die Bauleitung, Winckler & Cie. A.-G., Chaletfabrik, Fribourg versandt, wo sie bis zum 25. Januar retourniert werden müssen. (Die Unternehmer, welche nur für einen Chaletneubau Offerformulare verlangen, brauchen nur Fr. 1 in Briefmarken einzusenden, indem sie genau angeben, welches Chalet ihre Anfrage betrifft.)

**Aargau.** — **Einfamilienhaus auf dem Fuchsraein in Möhlin. Erd-, Zimmer-, Glaser-, Schreiner-, Spengler-, Hafner- und Malerarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen.** Pläne etc. beim Bauherrn, Jos. Kaufmann-Wunderlin, Saliner, Möhlin. Eingabetermin 18. Januar.

**Thurgau.** — **Neubau III der Irrenheilanstalt Münsterlingen. Elektrische und sanitäre Installationen, Schlosser-, Schreiner- und Malerarbeiten, Unterlags- und Steinholzböden, Linoleum, Wand- und Bodenplattenbeläge.** Formulare bei der Bauleitung, Oskar Mörikefer, Architekt, Romanshorn, jeweils 14—18 Uhr. Eingaben mit Aufschrift „Neubau III der Irrenheilanstalt Münsterlingen“ bis 25. Januar an das kant. Straf- und Baudépartement in Frauenfeld.

**Vaud.** — **Commine de Puidoux. Adduction d'eau pour sulfatage dans le vignoble du Treytorrens.** 3000 m<sup>3</sup> de tuyaux en fer étiré galvanisé, robinetterie, un réservoir de 20 m<sup>3</sup>. Plans, etc. chez Fréd. Bufficaz, secrétaire du Syndicat, au Treytorrens. Les soumissions, estampillées et pourvues de l'inscription „Adduction d'eau dans le vignoble du Treytorrens“, devront parvenir à M. Testuz, député, président du Syndicat au Treytorrens s. Cully, pour le 18. Janvier, moment où elles seront ouvertes en séance publique au Café de la Crochettaz, à 15 heures.

## WERKZEUG-MASCHINEN



**W. Wolf, Ingenieur** ... vorm. Wolf & Weiss ... **Zürich**  
Lager und Bureau: Bränschenkestrasse 7.

Wallis. — Zweifamilien-Chalet in Lens ob Granges. Schreiner-, Glaser-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten (in Simplon-Schiefer 2), Wanddekorationen aus Stoffen. Offerten an H. Schmid, Chaletfabrik, Susten (Wallis).

Valais. — Construction d'une villa pour Herm. Gaist, carrières de Val d'Illiez. Maçonnerie, charpente, couverture, gypserie, peinture, installation sanitaire, revêtements, carrelages, menuiserie, vitrerie, serrurerie, chauffage central, lumière électrique, parqueterie, lino. Plans, etc. au bureau de E. Gribi, architecte, Territet, Bon-Port 11. Délai le 15 janvier à 18 h.

### Zu verkaufen

1 Waggon 30 und 36 mm

### Klotzbretter

Schreineware, per Festmeter Fr. 75.—

1 Waggon 24, 30 und 45 mm

### Bretter

gefräst zu Fr. 65 — ab hier.

### Dachlatten

24/48, Fr. 70.—. Ferner empfehle ich mich zur Lieferung von Bauholzlisten. 59

Joh. Walt, Sägerei Waltensburg, Station. (Grb.)

### Zu verkaufen

2-3 Wagen dünne, fein-jährige

### Schreiner-Klotzbretter

von 18-60 mm

Anfragen unter Chiffre Sch 73 an die Expedition.

### Zu verkaufen.

Räumungshalber gebe 6-7 m<sup>3</sup> ganz trockene

### Pappelbretter

24×30 mm ganz billig ab. Aargau verladen.

Offerten unter Chiffre P 101 an die Expedition.

### Zu verkaufen

Fabrikation eines Seienartikels der Holzwarenbranche

best ausgewiesene Existenz jeder Mann kann in kurzer Zeit angelernt werden. 90

Auskunft erteilt

E. Plüss-Steiner  
Baden, Bruggerstrasse

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster- & Modell-Schutz im In- u. Ausland  
H. KIRCHHOFER vormals Bourry, Séquin & C. ZÜRICH  
1880  
Gegründet

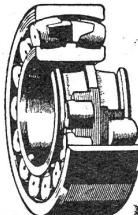
Löwenstrasse 51

157

### Sparen

Sie Arbeitszeit, Antriebskraft- u. Schmiermaterial durch Einbau von

### Kugel- und Rollenlager



in Ihre älteren Maschinen wie:

Einfach- und Vollgängige Hobel- und Kehlmaschinen Band- und Kreissägen etc.

Verlangen Sie kostenlose Offerten von

**Lüthi & Co., Worb**  
Maschinenbau A.G.

24 b

Erfahrener, zuverlässiger

### Maschinist

auf vierseitige Hobel- Kehl- und andere Holzbearbeitungsmaschinen, der seit 4 Jahren eine Stelle als Vorarbeiter in Holzbranche besetzt, sucht entsprechende Stelle in Hobelwerk oder auf Holzlagerplatz. Stellensuchender steht in ungeklärter Stellung und wünscht seine Stelle auf das Frühjahr event. auch früher zu wechseln.

Offerten unter Chiffre S 4836 an die Expedition.

### Gesucht per sofort

selbständiger, zuverlässiger

### Schreiner-Anschläger

Offerten mit Zeugniskopien und Referenzen unter Chiffre Sch 129 an die Expedition.

## Wasserversorgung Littau

### Bau-Ausschreibung.

Die Gemeinde Littau eröffnet hiermit Konkurrenz über die Arbeiten und Lieferungen für die Ausführung des von der Gemeindeversammlung beschlossenen Projektes:

1. Erstellung eines zweikammerigen Reservoirs von 1200 m<sup>3</sup> Inhalt in armiertem Beton auf Zimmeregg.

2. Erstellung eines zweikammerigen Reservoirs von 600 m<sup>3</sup> Inhalt in armiertem Beton auf Oberwil.

3. Gusseiserne Rohrleitungen von Roll'sches Material, fix und fertig verlegt:

|      |      |      |      |     |     |         |
|------|------|------|------|-----|-----|---------|
| 200  | 180  | 150  | 125  | 100 | 75  | mm Lw.  |
| 3069 | 1665 | 1012 | 1080 | 456 | 952 | m Länge |

samt den nötigen Formstückchen, Schiebern und 60 Hydranten.

4. Die Hausanschlüsse.

5. Die Grabarbeif, ca. 8300 m.

Pläne und Bauvorschriften liegen auf der Gemeindekanzlei Littau zur Einsicht auf, wo auch Einlageformulare abgegeben werden.

Die Bauherrschaft behält sich vor, die Arbeit in verschiedenen Losen zu vergeben.

Preisofferten sind verschlossen durch eingeschriebenen Brief mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ bis Donnerstag den 21. Januar 1932, 18.00 Uhr, an den Gemeinderat Littau einzusenden.

144

Littau, den 11. Januar 1932.

Der Gemeinderat.

### Zufolge Lagerräumung

werden solange Vorrat **abgegeben**:

### Polnische Föhrenklotzbretter

36—90 mm à 130 Fr. per m<sup>3</sup>

### Hiesige Föhrenklotzbretter

36—90 mm à 95 "

### Eichenbretter, 18—100 mm

4—6 Jahre gelagert, à 160—220 "

### Buchen, 30—100 mm, 2 Jahre

geschnitten, à 95 "

### Birn- und Kirschbaum, 30 bis

120 mm à 115 "

### Hagebuchen, 60—100 mm à 120 "

### Trockene Schreiner-Klotzbretter

18—60 mm, I./II. Qualität (alles Erdstücke)

### Parallelbretter, 18—60 mm

alles franko. Empfangsstation, bei Bezug von mindestens 10 Tonnen.

Anfragen befördert unter Chiffre L 4837 die Exped.

zu jedem an  
nehmbaren  
Preis

**Inserrate** finden durch die „Schweizer Handwerker-Zeitung“ wirksamste Verbreitung.